PROJETO PEDAGÓGICO

O OUTRO LADO DO LADO

AUTORA Bebete Alvim

ILUSTRADOR Michele Iacocca

COLEÇÃO Dó-ré-mi-fá

EDITORA Scipione

FORMATO 22,5 cm x 26,5 cm

NÚMERO DE PÁGINAS 16

FAIXA ETÁRIA SUGERIDA 0 a 5 anos

ANTES DE LER O LIVRO

A) ATIVIDADE DE FAMILIARIZAÇÃO COM O LIVRO

Proponha aos alunos que manuseiem o livro. Leia para eles informações como:

Título do livro: O OUTRO LADO DO LADO
Autora: BEBETE ALVIM
Ilustrador: MICHELE IACOCCA
Coleção ou série: DÓ-RÉ-MI-FÁ
Editora: SCIPIONE

Explique a função de cada item. A familiarização com a ficha técnica do livro ajuda a entender melhor o que são informações bibliográficas.

B) ATIVIDADES DE RECONHECIMENTO/ CONTEXTUALIZAÇÃO SOBRE O TEMA

1. Apresente o livro mostrando a capa, lendo o título e chamando a atenção para a ilustração. Convide os alunos a estabelecer relações entre o que já sabem e as informações da capa. Isso os ajuda a "entrar" no livro de uma maneira mais prazerosa. Pergunte, por exemplo:

> O que este livro vai contar?
> O que o título sugere para vocês?
> Em quais situações vocês reconhecem que há dois lados?
> O título do livro, *O outro lado do lado*, faz lembrar algum objeto que vocês conhecem?
> Se mudarmos a posição desse objeto, ou se olharmos para ele de uma posição diferente, o que vocês acham que vai acontecer?

RESENHA DO LIVRO

Uma menina e um menino mostram os dois lados de cada coisa: a cara e a coroa da moeda, a ida e a volta do caminho, a frente e o verso de um quadro. Os desenhos ajudam a explicar contrastes comuns em situações cotidianas.

Temas: diferenças, pontos de vista, sabedoria.

Este projeto pedagógico refere-se à obra **O outro lado do lado**, da Editora Scipione. Não pode ser comercializado.

editora scipione

ILUSTRAÇÕES

A ilustração tem um papel importante no livro. Os personagens, um menino e uma menina, aparecem em todas as páginas, explorando contrastes. Além dos contrastes mencionados no texto, a ilustração traz outros, como o Sol e a Lua, o dia e a noite, na página 4, que não são mencionados no texto verbal. O traço é bem-humorado, conduzindo o leitor para o final surpreendente.

2. Conte aos alunos um pouco sobre a autora, Bebete Alvim, e o ilustrador, Michele Iacocca. Será que alguém já os conhecia?

BIOGRAFIA DA AUTORA

Bebete Alvim é mineira de Belo Horizonte. Além de escritora de livros infantis, é cantora, compositora, artista plástica, romancista, cronista, poetisa e contista. "Giram letras", seu espetáculo de incentivo à leitura prazerosa para crianças de 3 a 10 anos de idade, já foi assistido por mais de 60 mil crianças. Ministra palestras e cursos, concede entrevistas, participa de bienais e feiras do livro, atuando como uma "incentivadora da leitura e fazedora de histórias e de leitores".

BIOGRAFIA DO ILUSTRADOR

Michele Iacocca já ilustrou mais de duzentos livros. Nasceu na Itália, na cidade medieval de San Marco dei Cavoti. Durante a juventude, interessou-se pelas artes e, depois de viajar por vários países da Europa, finalmente resolveu conhecer o Brasil, nos anos 1960. E foi aqui que ele encontrou o seu lugar: estudou Artes Plásticas e passou a publicar tirinhas e cartuns em grandes jornais e revistas. Trabalhou também em agências publicitárias e editoras, e traduziu importantes escritores, como Umberto Eco. Nos anos 1970, começou a ilustrar livros para crianças, muitos deles foram produzidos em parceria com Liliana Iacocca. Em 2006, publicou o livro sem palavras *As aventuras de Bambolina*, pela Editora Ática. Em 2008, veio *Rabisco: um cachorro perfeito* e, no ano seguinte, o divertidíssimo livro de poemas para crianças *Vocês pensam que é fácil?*. Com *Rabisco* recebeu o prêmio Luís Jardim – O Melhor Livro de Imagem, da Fundação Nacional do Livro Infantil e Juvenil (FNLIJ) e, em 2009, foi nomeado na Lista de Honra do International Board on Books for Young People (IBBY). Michele Iacocca faz suas histórias e desenhos criativos com o intuito de contribuir para a formação de novos leitores – além de divertir, provocar e fazer a garotada pensar.

DURANTE A LEITURA DO LIVRO

A) LEITURA DE PERCURSO

Assim como o menino e a menina do livro, os alunos poderão, durante a leitura da obra, explorar novas situações e, no final, ter uma experiência semelhante à dos personagens do livro: obter

Este projeto pedagógico refere-se à obra **O outro lado do lado**, da Editora Scipione. Não pode ser comercializado.

editora scipione

novas perspectivas para as situações e objetos. Os personagens exploram novas informações acerca de alguns objetos e situações. E os alunos começam a construir estratégias de leitura.
Na leitura de percurso há possibilidade de deixar cada vez mais claros a sequência narrativa do texto e o papel dos elementos da narrativa na construção do caminho com seus obstáculos e conquistas.
> Organize um espaço que possa ser dividido em treze paradas ou estações.
> Mostre aos alunos que, durante a exploração do livro, caminharão pelo espaço e encontrarão uma tarefa em cada ponto de parada.
> A movimentação de todos será definida de acordo com a narrativa: a cada nova caminhada dos personagens, os alunos alteram seu espaço de leitura.
> Reserve uma quantidade de aulas para a leitura de percurso de acordo com o ritmo de sua turma.

Registro

À medida que os alunos avançarem na leitura poderão produzir registros que auxiliem na significação dos elementos da narrativa ou na compreensão da trama. Para isso, disponibilize diferentes materiais a cada estação de leitura:
> Primeira estação – início – um painel ou cartaz para registro das expectativas dos alunos em relação à história que conhecerão.
> Segunda estação – massinha de modelar para reconhecimento e construção dos personagens, que os alunos deverão dispor conforme a representação na p. 3.
> Terceira estação – os alunos deverão indicar o começo e o fim em seu próprio livro.
> Quarta estação – cartolina ou outro material que os alunos possam recortar e sobre o qual possam escrever. Eles deverão recortar círculos do tamanho de uma moeda e desenhar de um lado a cara e do outro, a coroa.
> Quinta estação – peça a cada aluno que leve uma fruta. Explore com os alunos o lado de fora e o lado de dentro de cada fruta. Depois, aproveite e faça com eles uma salada de frutas para compartilhar com todos.
> Sexta estação – lã grossa, pedaços de corda, massa de modelar, etc. para a produção de uma cobra, destacando a cabeça e o rabo.
> Sétima estação – papel sulfite e lápis de cor para representar o caminho de ida e volta da escola, inspirando-se na imagem do livro: há placas de sinalização? Prédios? Casas? Árvores? Animais? A rua é asfaltada ou de terra? É plana ou tem subidas e descidas? Vocês vêm a pé ou utilizam algum meio de transporte? Peça aos alunos que desenhem o máximo de detalhes possíveis, os que mais chamarem a sua atenção.
> Oitava estação – papel sulfite branco, lápis de cor ou preto para a produção de desenho com a mão "do outro lado" daquela que usam para escrever.
> Nona estação – folhas de papel sulfite branco, lápis de cor, giz de cera ou tinta guache para que os alunos produzam um "quadro" com tema livre.
> Décima estação – painel para a produção de uma imagem de mar com desenho, recorte e colagem: papel azul ou verde para a água do mar, papéis coloridos para os peixes, canetas coloridas para desenhar um barco.
> Décima primeira estação – se possível, leve um pequeno escorregador ou leve os alunos ao parque para que cada um deles experimente a subida e a descida. Aproveite para chamar a atenção deles para o caminho de ida e o de volta (sétima estação).

Este projeto pedagógico refere-se à obra **O outro lado do lado**, da Editora Scipione. Não pode ser comercializado.

editora scipione

> Décima segunda estação – CDs diversos, para que os alunos apontem o lado de cima e o de baixo. Depois peça que escolham um CD e, se possível, toque uma de suas músicas para todos dançarem.
> Décima terceira estação – papel sulfite e canetas coloridas para a produção de desenhos que completem a outra ponta da corda (p. 15), segundo a imaginação de cada aluno.

B) No percurso

> Primeira estação (início de trajeto)
Nessa parada de início de leitura utilize o painel para, como escriba de todos, registrar as expectativas dos alunos em relação à leitura. Eles caminham até a próxima estação.
> Segunda estação (p. 3)
Peça aos alunos que observem a página e levantem possibilidades sobre o que encontrarão no livro:
Que personagens aparecem nesta página?
Como são as letras deste livro?
O que vocês acham que vão encontrar na história?
Qual é a posição dos personagens?
> Terceira estação (p. 4)
A cada página, solicite um voluntário para decifrar o texto imagético e, em seguida, leia o texto verbal. Ao final do trecho, organize a participação dos alunos para a retomada de algumas ideias:
Qual é o personagem que aparece no texto?
O que acontece com o cenário atrás dele?
> Quarta estação (p. 5)
A mesma sequência de leitura: primeiro, a imagem e, depois, o texto verbal a cada página. Em seguida converse com os alunos:
O que o personagem está fazendo?
> Quinta estação (p. 6)
Oriente a leitura da imagem, perguntando:
O que o personagem está fazendo?
Após a leitura do texto verbal, organize os alunos para que explorem as frutas que foram trazidas, já cortadas ao meio por você, mostrando o lado de fora e o lado de dentro.
> Sexta estação (p. 7)
Oriente a leitura da imagem, perguntando:
Que bicho é esse? Vocês já viram um bicho desses ao vivo?
O que acontece com o personagem quando vê a cobra?
Após a leitura do texto verbal, oriente a produção das cobras de lã, corda, massinha ou outro material de sua escolha.
> Sétima estação (p. 8 e 9)
Oriente a leitura das imagens, perguntando:
Onde estão os personagens?
Vocês sabem o que significa a placa que aparece na imagem?
O que mais vocês veem na paisagem?
Para onde vocês acham que os personagens estão indo?
O caminho que vocês fazem na vinda para a escola é o mesmo que fazem na volta?
> Oitava estação (p. 10)
O que o menino segura nas mãos?
Quem pode ser este homem?
Os dois lados do rosto são iguais?
De que lado do corpo fica a mão com a qual vocês escrevem?
Após a leitura do texto verbal, oriente os alunos a desenhar um rosto, com lápis preto ou de cor, utilizando a mão "do outro lado" daquela que usam para escrever.
> Nona estação (p. 11)
Vocês conhecem os sinais de pontuação que aparecem na imagem desta página?
O que significa cada um deles?
> Décima estação (p. 12)
O que vocês veem no cenário desta página?
O que o menino está fazendo?
E a menina, o que está fazendo?
Como vocês acham que eles estão se sentindo?

Este projeto pedagógico refere-se à obra **O outro lado do lado**, da Editora Scipione. Não pode ser comercializado.

editora scipione

Como vocês se sentiriam nesta situação?

Os alunos representam no painel, com recortes e colagens de papéis coloridos, a paisagem do mar e desenham o barco. Permita que soltem a imaginação, retratando mais elementos no mar do que aparecem no livro.

> Décima primeira estação (p. 13)

Onde os personagens estão?

Como é o nome deste brinquedo?

Vocês gostam de brincar no escorregador?

O que os personagens estão sentindo?

Em que outro lugar ou situação há subida e descida? (Uma escada rolante, por exemplo.)

Caso leve os alunos para brincar no escorregador do parque da escola, chame a atenção deles para o caminho de ida e de volta.

> Décima segunda estação (p. 14)

O que os personagens estão segurando nas mãos?

Para que serve um CD? Como se utiliza?

> Décima terceira estação (p. 15 e 16)

Do que se pode brincar com uma corda?

Antes de mostrar a página 16, pergunte aos alunos:

Vocês imaginam o que há do outro lado da corda?

Antes de virar a página, peça a eles que desenhem o que imaginam que há do outro lado da corda. Quando todos tiverem terminado o desenho, podem virar a página e ver a surpresa no final da história. Será que algum deles imaginou isso? Sentem-se em uma Roda de Conversa, cada um com seu desenho à frente para compartilhar as possibilidades imaginadas. Vai ser divertido ver o final que cada um daria para o livro!

CONFLITO E DESFECHO

De maneira geral, o conflito é a situação que desestabiliza a estrutura apresentada no início da narrativa. É um problema a ser resolvido pelo(s) personagem(ns) principal(is) ao longo da narrativa. Neste livro não há um conflito, mas os personagens vão explorando contrastes em objetos e situações do cotidiano. O desfecho geralmente contém a solução desse conflito e, quando é surpreendente, enriquece a história.

Retome o painel das expectativas e incentive os alunos a comparar o que imaginavam no início da leitura e o que encontraram: há semelhanças? Há expectativas que não foram atendidas? Quais foram as principais surpresas? Aproveite para pedir aos alunos que falem sobre as impressões deles sobre o livro:

Vocês gostaram do livro? Por quê?

O que mais chamou a sua atenção?

Apresente diferentes sensações e impressões e pergunte quem as experimentou:

Houve alguma passagem surpreendente?

Quem achou algo engraçado?

Depois da leitura

Momento de compartilhar o percurso

Com os alunos divididos em pequenos grupos e com alguns dos objetos produzidos durante a leitura, é muito divertido recontar a história. É claro que é preciso um preparo prévio, mas a experiência da leitura trouxe os elementos necessários para que todos se tornem contadores de histórias.

Este projeto pedagógico refere-se à obra **O outro lado do lado**, da Editora Scipione. Não pode ser comercializado.

editora scipione